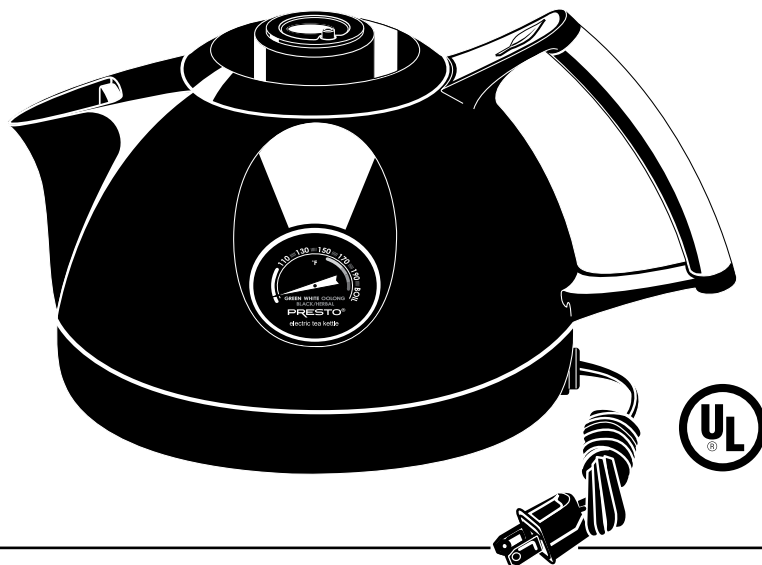


PRESTO®

Heat 'n Steep™ tetera eléctrica


- Calienta agua y deja reposar té en el mismo recipiente.
- Infusor para preparar té en bolsa o hojas de té.
- Termómetro y temporizador empotrados.



Visítenos en la web a www.gopresto.com

INSTRUCCIONES

©2010 National Presto Industries, Inc.

Este es un electrodoméstico registrado por . Las siguientes precauciones importantes son recomendadas por la mayoría de fabricantes de electrodomésticos portátiles.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales cuando utiliza electrodomésticos, se deben seguir siempre las medidas de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Use el asidero para levantar y verter.
3. Para protegerse contra el riesgo de fuego, de choque eléctrico y de lesiones corporales, no sumerja el cable, enchufe ni la tetera en agua u otro líquido.
4. Es necesaria una supervisión atenta cuando cualquier electrodoméstico es utilizado por niños o cerca de ellos.
5. Asegúrese de que la tapa esté firmemente en lugar cuando calienta el agua, deja reposar el té y antes de servir.
6. No quite la tapa cuando el agua hierve.
7. Desconecte la tetera del tomacorriente antes de colocar y de quitar el ensamblaje de infusor/tapa.
8. Desconecte del tomacorriente cuando no está en uso y antes de limpiar. Deje enfriar antes de limpiar. Vacíe el agua/té entre usos.
9. No opere una tetera que tenga un cable o enchufe dañado, que funcione en forma defectuosa o que haya sido tirado o dañado de alguna manera. Devuelva el electrodoméstico al Departamento de Servicios de Fábrica de Presto para su examen, reparación o ajuste.
10. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del electrodoméstico puede causar fuegos, choques eléctricos o lesiones corporales.
11. No deje que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o encimera ni que toque superficies calientes.
12. No coloque en o cerca de un quemador caliente eléctrico o a gas ni en un horno caliente.
13. Manipule con sumo cuidado los electrodomésticos que contengan agua caliente.
14. Para desconectar, desenchufe el cable del tomacorriente.
15. No vierta agua o té hervido antes de desenchufar el cable del tomacorriente.
16. No use al aire libre.
17. No dé al electrodoméstico otro uso que no sea el indicado.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
ESTE PRODUCTO ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.

Un conjunto de cable corto de suministro de energía es proporcionado para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Se pueden utilizar cables de extensión si se tiene precaución al utilizarlos.

Si utiliza un cable de extensión, la calificación eléctrica marcada del cable debe ser por lo menos igual que la calificación eléctrica de la tetera. Si el electrodoméstico está aterrizado, el cable de extensión debe ser un cable de tres tomas con conexión a tierra.

El cable de extensión, si lo utiliza, debe ser colocado para que no caiga sobre la superficie de la encimera o mesa, en donde puede ser jalado por niños o tropezado sin querer.

Antes del Primer Uso

1. Familiarícese con las piezas que componen la tetera (Fig. A); lea y siga las instrucciones atentamente.

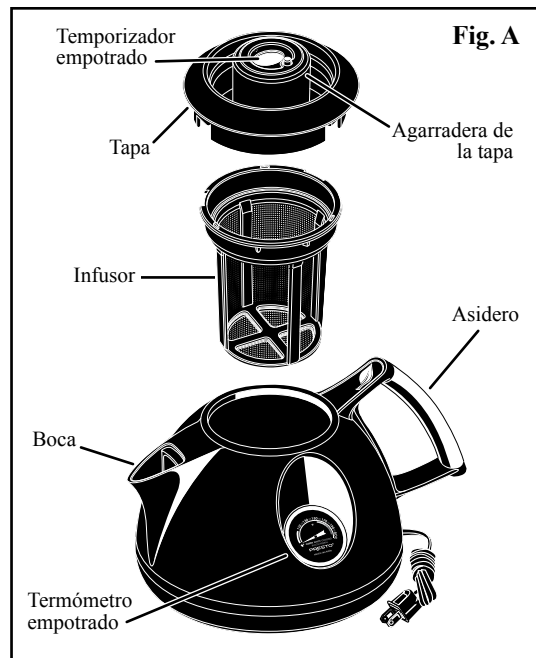
Su tetera viene completamente ensamblado. El infusor está colocado a la tapa y la tapa está puesta en la tetera.

2. Antes de preparar su primer tetera de té, recomendamos que hierva agua en la tetera para enjuagar de completo; puede tener residuos de fabricación. **No utilice jabón u otros limpiadores en el agua.**

Asegúrese de que la tetera esté desconectada del tomacorriente antes de llenar con agua.

Quite la tapa y el infusor (está puesto a la tapa) de la tetera por sujetar el asidero de la tetera con un mano. Con el otro mano, sujete la agarradera de la tapa. Le quite la tapa. Llene la tetera a la parte arriba de la marca de lleno, la lengüeta triangular que está dentro de la boca (vea Fig. B). Devuelva la tapa (con el infusor puesto todavía) a la tetera y conecte el cable de suministro de energía a un tomacorriente. Cuando el agua hierve, desconecte del tomacorriente y cuidadosamente tire el agua caliente.

NUNCA SUMERJA LA TETERA EN AGUA U OTRO LÍQUIDO.



Cómo Utilizar el Temporizador

Nota: El temporizador funciona independientemente de la tetera; no la enciende ni la apaga.

1. Para activar el temporizador, mantenga el botón (Fig. C) presionado hasta que se ve "00" en el visor.
2. Presione el botón una vez por cada minuto o mantenga el botón presionado para incrementar más rápidamente el tiempo en el visor hasta alcanzar el tiempo deseado. El temporizador se puede configurar desde 1 hasta 30 minutos.

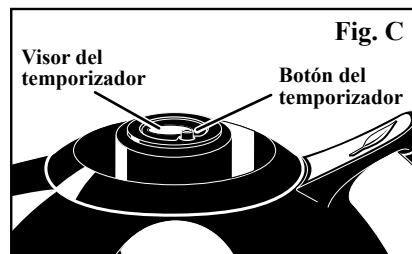
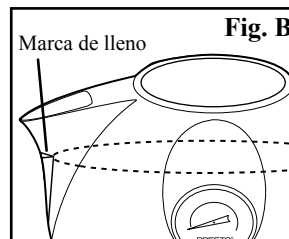
El temporizador comenzará la cuenta regresiva de manera automática aproximadamente dos segundos después de la configuración. Nota: Poco después de haber presionado el botón, el tiempo restante se visualizará de manera intermitente en el visor y permanecerá visualizándose de manera intermitente hasta que el tiempo haya transcurrido.

Para volver el temporizador a cero, mantenga presionado el botón aproximadamente dos segundos.

3. Cuando reste sólo un minuto, el temporizador emitirá dos pitidos para indicarle que el tiempo está por finalizar. Además, se visualizarán los segundos restantes.

Cuando el tiempo puesto expira, el temporizador emitirá cinco pitidos. Después de un minuto, el visor quedará en blanco.

Nota: Si el temporizador no emite pitidos, se puede solucionar retirando la pila, limpiándola e insertándola nuevamente. Para ver las instrucciones de retirar la pila, consulte la página 4.



Cómo Utilizar la Tetera

1. Quite el ensamblaje de tapa/infusor de la tetera y déjalo a un lado. (Vea las instrucciones en la sección "Antes del Primer Uso" arriba en cómo quitar el ensamblaje).
2. **Asegúrese de que la tetera está desconectada del tomacorriente antes de llenar con agua.** Llene la tetera con 2 a 5 tazas* de agua. La marca de lleno máximo está indicado con una lengüeta triangular dentro de la boca (vea Fig. B). No llene la tetera más que

*Una taza es 8 onzas.

esta marca. El lleno excesivo puede causar que el agua hierva de la boca. No caliente menos que 2 tazas* de agua. Para que la sonda del termómetro consiga una lectura más precisa del agua, tiene que sumergirlo por lo menos en 2 tazas* de agua.

3. Quite el infusor de la tapa por girar la tapa contra las agujas del reloj hasta que oye un clic. Entonces quite la tapa del borde del infusor y deja el infusor a un lado.
4. Devuelva la tapa a la tetera y empuje hacia adentro de modo que esté firmemente en lugar. Conecte el cable de suministro de energía a un tomacorriente eléctrico de 120 voltios de CA. **Utilice la tetera en una superficie seca, nivelada y resistente al calor, lejos del borde de la encimera. Para evitar que los gabinetes se dañen con el vapor, coloque la tetera de manera tal que la boca esté lejos de los gabinetes.**

Nota: Mientras la tetera calienta, podrá escuchar un golpecito; este se debe a la expansión del metal al calentarse. Es algo normal.

Advertencia: No coloque o quite la tapa cuando la tetera está enchufada. Asegúrese de que la tapa esté firmemente en lugar cuando calienta el agua, deja reposar el té y antes de servir.

5. Mientras calienta el agua, ponga la cantidad deseada de té en el infusor. (Recomendamos 1 cucharita de hojas de té o 1 bolsa de té por cada taza de 8 onzas de agua.) Se puede ajustar la cantidad de té utilizada a su preferencia personal.
6. El termómetro empotrado (Fig. A) le permite observar la temperatura del agua mientras calienta. Caliente el agua hasta que alcance la temperatura deseada, que varía depende del tipo de té que prepara. Normalmente, la temperatura deseada precisa está en el paquete de té. Si no, refiere a la tabla más abajo o a la gama de temperaturas en bandas de color en el termómetro empotrado [el té verde (la banda verde), el té blanco (la banda amarilla), el té oolong (la banda anaranjada), el té negro y los infusiones (la banda azul)].

El agua continua hervir/calentar hasta que desconecta el cable o todo el agua evapora.

Nota: El funcionamiento de la tetera en condiciones de alta humedad se puede causar la formación de condensación entre la cara y el termómetro. Eso es normal. La condensación no afecta la precisión del termómetro y con tiempo evapora.

7. Desconecte la tetera del tomacorriente cuando alcance la temperatura recomendada y con cuidado quite la tapa de la tetera. **Tenga mucho cuidado como habrá vapor caliente.**

Nota: Si la tetera hierve seca o la enchufa sin agua, el termostato automático de reinicio apaga el elemento calentador y protege la tetera contra daño. Si eso ocurre, desconecte el cable y deje enfriar la tetera antes de llenar con agua otra vez.

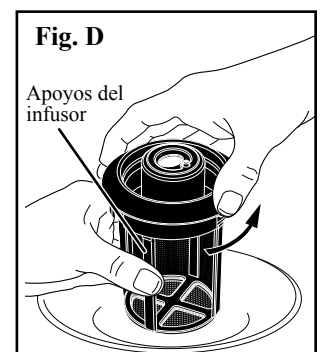
8. Coloque la tapa sobre el borde del infusor y gire la tapa con las agujas del reloj hasta que oye un clic. Entonces devuelva el ensamblaje de tapa/infusor a la tetera y empuje hacia adentro de modo que esté firmemente en lugar.

Advertencia: Asegúrese de que la tapa esté firmemente en lugar cuando calienta el agua, deja reposar el té y antes de servir.

9. Presione el botón del temporizador para poner el tiempo deseado de dejar reposar. (Consulte página 2 para instrucciones de utilizar el temporizador.) Al mismo que temperatura, el tiempo de dejar reposar varía con el tipo de té y normalmente está en el paquete de té. Si no, refiere a la tabla más abajo.
10. Cuando el tiempo puesto termina, con cuidado, quite el ensamblaje de tapa/infusor de la tetera por sujetar el asidero de la tetera con un mano. Con el otro mano sujete la agarradera de la tapa y quite la tapa. Mantenga el mano fuera de la apertura de la tapa; sostenga el infusor a un ángulo para escurrir el agua. Coloque el ensamblaje entero en plato o platillo.
11. Con cuidado, quite el infusor de la tapa. Sujete la parte arriba de la tapa con un mano. Con los dedos del otro mano alrededor de los apoyos plásticos del infusor (Fig. D), sin tocar la malla tejida caliente, gire la tapa contra las agujas del reloj hasta que oye un clic. Quite la tapa del borde del infusor y deja el infusor a un lado.
12. Devuelva la tapa a la tetera y empuje hacia adentro de modo que esté firmemente en lugar antes de servir el té; debe cerrar con un clic. **Asegúrese de que el cable esté desconectado del tomacorriente antes de verter para evitar el salido brusco del agua o té caliente de la boca.**

Advertencia: Mantenga las manos alejadas del vapor que sale y tenga sumo cuidado al verter el agua o té caliente de la tetera.

TIPO DE TÉ	TEMPERATURA	TIEMPO DE DEJAR REPOSAR
Negro	195°–205°F	3 a 5 minutos
Oolong	190°–203°F	3 a 6 minutos
Verde	155°–175°F	1 a 3 minutos
Blanco	175°–180°F	5 a 6 minutos
Infusiones	195°–205°F	5 a 7 minutos



*Una taza es 8 onzas.

Para Preparar una Sola Taza de Té

1. Siga pasos 1 hasta 4 de las páginas 2 y 3.
2. Mientras calienta el agua, ponga 1 cucharita de hojas de té o 1 bolsa de té en el infusor y coloque el infusor en una taza de té grande.
3. Cuando alcanza la temperatura recomendada, desconecte la tetera del tomacorriente.
4. Vierta el agua sobre las hojas o bolsa de té en la taza y ponga al temporizador al tiempo deseado de dejar reposar. Consulte el paquete de té para el tiempo y la temperatura. Si no hay instrucciones, consulte la tabla de la página 3.

Advertencia: Asegúrese de que la tapa esté firmemente en lugar antes de verter agua caliente de la tetera.

Cuidado y Limpieza

1. Bajo uso normal, residuos de los minerales, que se encuentran en agua del grifo o embotellada, pueden formar dentro de la tetera. Se puede minimizar estos residuos por verter el agua vieja después de cada uso. Llene la tetera con agua fresca cada vez que la utiliza. Si utiliza la tetera a diario, limpie el interior de la tetera una vez cada mes para quitar los residuos de minerales. Si tiene agua dura, una limpieza más frecuente puede ser necesario.
2. Para quitar los residuos de minerales, hierva 1 taza de vinagre y 1 taza de agua dentro de la tetera durante 5 minutos. Desenchufe la tetera y deja a un lado durante 15 minutos. Vacíe la tetera del líquido y enjuague de completo. Si los residuos de minerales son resistentes o abundantes, repite la limpieza utilizando vinagre y agua frescos. Siempre enjuague de completo después de limpiar.
3. Con tiempo, el interior de la tetera se puede manchar del té. Para minimizar las manchas, vierta el té no bebido después de cada uso. Para quitar las manchas, utilice una solución de agua y crémor tártaro. Mezcla 1 cucharada de crémor tártaro por cada taza de agua. Vierta solución suficiente en la tetera a fin de cubrir las manchas. Enchufe la tetera y hierva la solución durante 5 a 10 minutos. Desenchúfela y déjela enfriar. Deseche el contenido. Antes de preparar su próximo tetera de té, recomendamos que hierva el agua en la tetera para que enjuagar de completo.

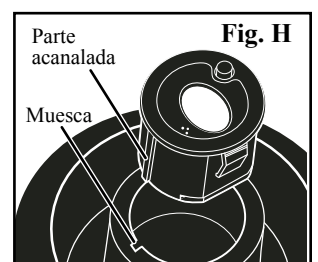
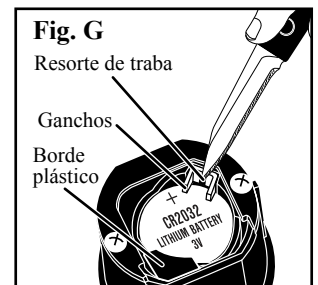
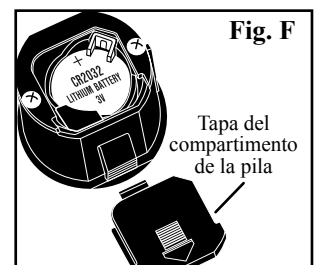
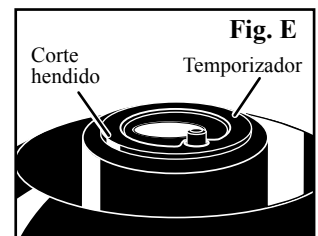
Importante: Cada vez que limpia el interior de la tetera, asegúrese de que limpie con cuidado alrededor de la sonda del termómetro para evitar danos al termómetro.

4. Pase un paño húmedo y suave por la superficie exterior de la tetera. No friegue la superficie con lana de acero ni limpiadores abrasivos de cocina. NO SUMERJA LA TAPA NI LA TETERA EN AGUA U OTRO LÍQUIDO.

Reemplazo de la Pila del Temporizador

La pila que utiliza la tetera es una pila de litio CR2032 3V que raramente necesitará reemplazar. Si alguna vez necesita reemplazar la pila, siga las instrucciones abajo.

1. El temporizador es la parte interior de la agarradera de la tapa (vea Fig. E y H). Hay dos cortes hendidos por el borde del temporizador. Pase su uña debajo del borde del temporizador para encontrar el corte hendido del lado izquierdo que está $\frac{1}{2}$ de una pulgada a la izquierda del botón del temporizador. Puede tocar el corte hendido (Fig. E). Inserte un objeto fino (como un cuchillo para mantequilla) en el corte hendido y separe ese lado del temporizador de la tapa de la tetera. Sostenga ese lado del temporizador con el dedo para evitar que vuelva a calzarse en la tapa. Luego, encuentre el corte hendido del lado derecho que está $\frac{1}{2}$ de una pulgada al derecho del botón del temporizador. Introduzca el cuchillo en ese corte hendido y separe ese lado de la tapa de la tetera. Retire todo el temporizador de la abertura de la tapa (Fig. H).
2. Dé vuelta al temporizador de manera que la parte trasera quede hacia arriba. Retire la tapa del compartimento de la pila deslizando el dedo pulgar en la dirección que indica la flecha (Fig. F).
3. Utilice un cuchillo pequeño para pelar u otro objeto angosto para hacer presión, cuidadosamente, cerca de la parte superior del resorte de traba hacia el lado del temporizador para retirar la pila ubicada debajo de los ganchos (Fig. G). Utilice la punta del cuchillo para retirar la pila y deséchela.
4. Coloque la nueva pila de litio CR2032 3V, con la parte escrita hacia arriba, en el compartimento debajo del borde plástico (Fig. G). Empuje la pila hacia abajo en el lado del resorte de traba hasta que la pila encaje correctamente debajo de los ganchos.
5. Coloque la tapa de la pila nuevamente. Coloque los lados de la tapa en las hendiduras del temporizador y deslice la tapa hacia el resorte de traba, al mismo tiempo que sujeta la tapa con el dedo pulgar sobre la flecha. Dé vuelta al temporizador y presione el botón para asegurarse de que funciona.
6. Coloque el temporizador nuevamente en la tapa de la tetera, alineando la parte acanalada del temporizador con la muesca de la abertura de la agarradera (Fig. H). Empuje el temporizador hacia adentro de modo que quede firmemente ubicado.



Nota: El temporizador encaja sólo en una posición en la tapa de la tetera; la parte acanalada tiene que alinear con la muesca en la agarradera de la tapa.

Consejos Útiles

- Se puede utilizar el temporizador para señalarle cuando el agua alcanza la temperatura deseada. Si prepara el mismo tipo y cantidad de té la mayoría del tiempo, note el tiempo que pasa antes que el agua alcanza la temperatura deseada los primeros usos. Por ejemplo, si toma el té blanco y siempre llena la tetera con 2 tazas de agua, la temperatura alcanza a 180°F en aproximadamente 2½ minutos. Si llena la tetera con 5 tazas de agua, la temperatura alcanza a 180°F en aproximadamente 6 minutos. En el futuro, se puede poner el temporizador a este tiempo, siguiendo las instrucciones de utilizarlo en la página 2.
- Si vierte agua caliente a una taza fría o servicio de té frío, el agua puede enfriar bajo la temperatura deseada de dejar reposar. Cuando prepara té en una taza o servicio de té, se puede calentar la taza o servicio de té primero con agua caliente. Inmediatamente antes de preparar el té, tire el agua caliente de la taza o servicio.
- Cuando compra té de una tetera, la temperatura recomendada y el tiempo de dejar reposar normalmente están en el paquete de té. Como el tiempo y temperatura varían de un tipo de té a otro, por favor, siga las recomendaciones en el paquete.
- Una gama de tiempos recomendados de dejar reposar haya sido escrito por cada tipo de té. Si prefiere un sabor más delicado, deja reposar la cantidad de tiempo más corto. Si prefiere un sabor más fuerte, deja reposar la cantidad de tiempo más largo.

Información de Servicios al Consumidor

Si tiene alguna pregunta respecto al funcionamiento de su electrodoméstico PRESTO® o necesita piezas para su electrodoméstico, comuníquese con nosotros a través de cualquier de estos métodos:

- **Llame al 1-800-877-0441** los días hábiles, de 8:00 hasta 16:30 (hora de la zona central)
- **Envíe un mensaje de correo electrónico a nuestro sitio web www.gopresto.com/contact**
- **Escriba a:** National Presto Industries, Inc.
Departamento de Servicios al Consumidor, 3925 North Hastings Way, Eau Claire, WI 54703-3703

Cuando se comunique con el Departamento de Servicios al Consumidor, indique los números de modelo y de serie de la tetera. Estos números están en el fondo de la tetera. Conserve esta información:

Número de Modelo: _____ Número de Serie: _____ Fecha de Compra: _____

Las preguntas serán respondidas en poco tiempo por teléfono, por mensaje de correo electrónico o por carta. Cuando envíe un mensaje de correo electrónico o una carta, incluya un número de teléfono y la hora en que puede ser contactado durante los días hábiles, si es posible. Cualquier mantenimiento que necesite este electrodoméstico, aparte del cuidado y la limpieza doméstica normal, debe ser realizado por nuestro Departamento de Servicios de Fábrica. Cuando envíe un electrodoméstico para reparación, no olvide indicar la fecha de compra y una descripción del problema. **Envíe electrodomésticos para reparación a:**

CANTON SALES AND STORAGE COMPANY

Departamento de Servicios de Fábrica de Presto, 555 Matthews Dr., Canton, MS 39046-0529

El Departamento de Servicios de Fábrica de Presto está equipado para reparar todos los electrodomésticos PRESTO® y suministrar piezas de repuesto PRESTO® genuinas. Las piezas de repuesto PRESTO® genuinas son fabricadas con las mismas normas estrictas de calidad de los electrodomésticos PRESTO® y están especialmente diseñadas para funcionar de manera adecuada con estos electrodomésticos. Presto sólo puede garantizar la calidad y el rendimiento de piezas de repuesto PRESTO® genuinas. Las piezas de repuesto de “aparición similar” podrían no tener la misma calidad ni funcionar de la misma manera. Para asegurarse de que compra piezas de repuesto PRESTO® genuinas, busque la marca comercial PRESTO®.

Garantía Limitada de PRESTO®

Este electrodoméstico PRESTO® de alta calidad está diseñado y fabricado para proporcionar muchos años de funcionamiento satisfactorio de uso doméstico normal. Presto garantiza al dueño original que, en caso de presentarse un defecto de material o fabricación durante el primer año posterior a la compra, lo reparará o reemplazará a opción de Presto. Nuestra garantía no se aplica a daños causados por transporte. Para obtener servicio durante el plazo de garantía, envíe este electrodoméstico PRESTO® en encomienda prepaga al Departamento de Servicios de Fábrica de Presto. Cuando envíe el electrodoméstico, incluya una descripción del defecto e indique la fecha en que se adquirió el electrodoméstico.

Deseamos que usted obtenga el máximo placer al utilizar este electrodoméstico PRESTO® y le solicitamos que lea y siga las instrucciones adjuntas. Si no sigue las instrucciones, cualquier daño causado por reemplazos de piezas inadecuadas, mal trato o mal uso anulará esta garantía. Esta garantía le da derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos, los cuales varían de un estado a otro. Esta es una garantía personal de Presto y se expide en lugar de toda otra garantía expresa.

NATIONAL PRESTO INDUSTRIES, INC., EAU CLAIRE, WI 54703-3703